



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Telecommunications and
Electronic Maintenance
Services Fees Order

Décret sur les droits
d'utilisation des services
d'entretien d'équipement
de télécommunications et
d'équipement
électronique

SOR/81-319

DORS/81-319

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

| Section | | Page | Article | | Page |
|---------|---|------|---------|--|------|
| | Order Respecting Fees for Provision of Telecommunications and Electronic Maintenance Services Provided by the Department of Transport | | | Décret concernant les droits devant être payés pour la prestation de services d'entretien d'équipement de télécommunications et d'équipement électronique, fournis par le ministère des Transports | |
| 1 | SHORT TITLE | 1 | 1 | TITRE ABRÉGÉ | 1 |
| 2 | FEES | 1 | 2 | DROITS | 1 |
| | SCHEDULE | 2 | | ANNEXE | 2 |

Registration
SOR/81-319 April 9, 1981

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

**Telecommunications and Electronic Maintenance
Services Fees Order**

The Minister of Transport, pursuant to Order in Council P.C. 1981-928 of 2 April, 1981*, hereby makes the annexed Order prescribing fees or charges to be paid for the services provided in accordance with any agreement entered into pursuant to Order in Council P.C. 1981-928 of 2 April, 1981*, in accordance with schedule hereto.

Dated in Ottawa, April 8, 1981

J. L. PEPIN
Minister of Transport

Enregistrement
DORS/81-319 Le 9 avril 1981

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

**Décret sur les droits d'utilisation des services
d'entretien d'équipement de télécommunications et
d'équipement électronique**

En vertu du décret C.P. 1981-928 du 2 avril 1981*, le ministre des Transports prend le Décret prescrivant les droits ou les frais devant être payés pour les services fournis aux termes de tout contrat passé en vertu du décret C.P. 1981-928 du 2 avril 1981*, ci-après.

Ottawa, le 8 avril 1981

Le ministre des Transports
J. L. PEPIN

* SI/81-61, 1981 *Canada Gazette* Part II, p. 1229

* TR/81-61, *Gazette du Canada* Partie II, 1981, p. 1229

ORDER RESPECTING FEES FOR PROVISION OF
TELECOMMUNICATIONS AND ELECTRONIC
MAINTENANCE SERVICES PROVIDED BY
THE DEPARTMENT OF TRANSPORT

DÉCRET CONCERNANT LES DROITS DEVANT
ÊTRE PAYÉS POUR LA PRESTATION DE
SERVICES D'ENTRETIEN D'ÉQUIPEMENT DE
TÉLÉCOMMUNICATIONS ET D'ÉQUIPEMENT
ÉLECTRONIQUE, FOURNIS PAR LE
MINISTÈRE DES TRANSPORTS

SHORT TITLE

1. This Order may be cited as the *Telecommunications and Electronic Maintenance Services Fees Order*.

TITRE ABRÉGÉ

1. Le présent décret peut être cité sous le titre: *Décret sur les droits d'utilisation des services d'entretien d'équipement de télécommunications et d'équipement électronique*.

FEES

2. Fees for telecommunications and electronic maintenance services provided by the Department of Transport as a result of any agreement entered into pursuant to Order in Council P.C. 1981-928 of 2 April, 1981¹ shall be charged in accordance with the schedule.

DROITS

2. Les droits d'utilisation des services d'entretien d'équipement de télécommunications et d'équipement électronique, fournis par le ministère des Transports aux termes de contrats passés en vertu du décret C.P. 1981-928 du 2 avril 1981¹, sont facturés conformément à l'annexe.

¹ SI/81-61, 1981 *Canada Gazette* Part II, p. 1229

¹ TR/81-61, *Gazette du Canada* Partie II, 1981, p. 1229

SCHEDULE
(s. 2)

The following fees for services shall be charged:

| Item | Service | Rate |
|------|--|--|
| 1. | Labour Rate | Salary rate set out in effective agreement between the Treasury Board and the International Brotherhood of Electrical Workers (I.B.E.W.) Local 2228. |
| 2. | Isolated Post and any other appropriate allowances | As set out in agreement referred to in item 1. |
| 3. | Cost of employee benefit plans | In accordance with effective rates set by Treasury Board. |
| 4. | Vehicle operation | \$0.23 per mile. |
| 5. | Parts | Cost plus any applicable shipping charges. |
| 6. | Overhead Rate | 65% to be applied to fees charged pursuant to items 1 to 5. |

ANNEXE
(art. 2)

Droits à facturer pour les services fournis :

| Article | Service | Taux |
|---------|--|--|
| 1. | Taux de la main-d'œuvre | Taux de salaire figurant dans la convention en vigueur conclue entre le Conseil du Trésor et la section 2228 de la Fraternité internationale des ouvriers en électricité (F.I.O.E.). |
| 2. | Indemnité de poste isolé et toute autre indemnité pertinente | Conformément à la convention mentionnée à l'article 1. |
| 3. | Coût des programmes d'avantages sociaux des employés | Conformément aux taux en vigueur établis par le Conseil du Trésor. |
| 4. | Utilisation de véhicules | 0,23 \$ le mille. |
| 5. | Pièces | Prix coûtant de la pièce plus les frais d'expédition applicables. |
| 6. | Taux des frais généraux | 65 % des droits exigés en vertu des articles 1 à 5. |